

## POZVÁNKA NA ODBORNOU EXKURZI

ČBS Servis, s. r. o.

[www.cbsservis.eu](http://www.cbsservis.eu)

ve spolupráci s Českou betonářskou společností ČSSI

[www.cbsbeton.eu](http://www.cbsbeton.eu)

Odborná exkurze

### VÝZNAMNÉ STAVBY V BRAZÍLIÍ

SÃO PAULO – BRASÍLIA – FOZ DO IGUAÇU – RIO DE JANEIRO

ČBS Servis připravil ve spolupráci s Českou betonářskou společností ČSSI (ČBS) a CK Adventura na duben 2013 **třetí běh** odborné exkurze na významné stavby, inspirativní příklady architektury betonu a staveniště budov, stadionů a dopravní infrastruktury **v překotně se rozvíjející Brazílii**: v **São Paulu, Brasílii, Rio de Janeiru** a v **okolí Foz do Iguaçú**. Na programu budou jak legendární betonové stavby slavných architektů **Oscara Niemeyera, P. M. de Rochy** (Pritzkerovy ceny 1988 a 2006), tak i atraktivní díla nové generace brazilských architektů a inženýrů. Speciální pozornost bude věnována výstavbě

**RÁMCOVÝ  
PROGRAM  
EXKURZE**

**SÃO PAULO**



**ČT+PÁ 11.-12. 4.**  
Den 1 + 2

Odlet z **Prahy** v **17:05** linkou OK536, přelet do Frankfurtu 18:25. Odlet z Frankfurtu ve 21:05 linkou JJ8071 (TAM), přelet do **São Paula (SP)** v **PO** v 5:35 na letišti **SP-Guarulhos Int'l Airport** (1985) [www.aeroporto-guarulhos.net/en/](http://www.aeroporto-guarulhos.net/en/). Dopolední prohlídka staveb v centru: mj. **Mercado Municipal** (F.R. de Azevedo, 1933), **Municipal Theatre** (1911) s fontánou, pěšky přes **Viaduto Santa Efigênia** kolem **Mirante do Vale** (W. Zarzur + A. Kogan, 1960, 170 m) k **Altino Arantes Bldg** (P.B. do Amaral, 1947, 161 m) + výjezd na vyhlídkovou terasu a **SP Cathedral** (1913-1967, 96 m). Po indiv. obědě průjezd novou výstavbou oblastí **Jardins** a **Brooklin Novo** kolem **Italian Bldg.** (F. Heep, 1965, 165 m) a **Copan Bldg.** (O. Niemeyer, 1966, 115 m), dále **Top Towers** (Königsberger Vannucchi Arq., 2008) [www.e-architect.co.uk/sao\\_paulo/top\\_towers.htm](http://www.e-architect.co.uk/sao_paulo/top_towers.htm). Průjezd po **Av. Paulista** k budově **SP Museum of Art** (Lina Bo Bardi, 1968). Nová výstavba kolem **Av. Brig. Faria Lima** a **Av. Eng. L.C. Berrini**. Prohlídka zavěšeného **Octavio Frias de Oliveira Bridge** (J.V. Filho, C.F. Ribeiro, 2008, dl. 900 m, pylon 138 m). Ubytování v **Novotel SP Ibirapuera** [www.novotel.com/gb/hotel-1830-novotel-ibirapuera/index.shtml](http://www.novotel.com/gb/hotel-1830-novotel-ibirapuera/index.shtml). Odpočinek.



**SO 13. 4.**  
Den 3

Dopoledne prohlídka staveniště nového stadionu **Arena de SP** (A. Coutinho, 2011-2013, 68 tis.) pro 2014 FIFA World Cup [www.odebrechtnacopa.com.br/estadio/arena-corinthians](http://www.odebrechtnacopa.com.br/estadio/arena-corinthians) (v jednání) ve čtvrti **Itaquera**. Návrat do centra **metrem** linkami 3 (Red, 1979) a 1 (Blue, 1974) ze **stanice Corinthians-Itaquera** do **stanice Vila Mariana**: prohlídka metra a výklad. Po indiv. obědě přejezd k **hotelu Unique** (R. Ohtake, 2003) [www.hotelunique.com.br/interna.php?s=unique](http://www.hotelunique.com.br/interna.php?s=unique). Odpoledne prohlídka areálu a staveb v **parku Ibirapuera** (O. Niemeyer a R. Burle Marx, 1951-1954): mj. **Biennial Pavillion/Museum of Contemporary Art (MAC)** (O. Niemeyer, 1954), **SP Museum of Modern Art (MAM)** (Lina Bo Bardi + O. Niemeyer, 1954), **Oca Exhib. Pavillion** (O. Niemeyer, 1954), **Ibirapuera Auditorium** (O. Niemeyer, 2005) aj. Návrat do hotelu, volno. Fakultativně (FA1) **večeře** ve vyhlídkové restauraci na vrcholku **Italian Bldg.**



**NE 14. 4.**  
Den 4

Vyklizení hotelu. Po snídani návštěva staveniště **prodloužení Line 2 SP Metro** (Green, 1991, monorail) u **stanice Vila Prudente**. **Odlet** ze SP (Guarulhos Int'l Airport) ve 12:35 linkou JJ3582 (TAM), ve 14:10 přelet do **Brasílie (BR)** (UNESCO, 1987) [www.brasilia.df.gov.br](http://www.brasilia.df.gov.br). Okružní jízda po nových stavbách v širším okolí centra BR: **Digital TV Tower** (O. Niemeyer, 2012, 180 m), obloukový **Juscelino Kubitschek (JK) Bridge** (A. Chan + M.V. Verde, 2002, 300 + 300 + 240 m) a **Dom Bosco Sanctuary** (C.A. Naves, 1963). Ubytování v hotelu **St. Paul Plaza BR** [www.plazabrasilia.com.br/stpaul.html](http://www.plazabrasilia.com.br/stpaul.html).



PO 15. 4.  
Den 5



BRASÍLIA

Dopoledne nejdříve prohlídka **Cathedral of BR** (O. Niemeyer, 1970) [www.catedral.org.br](http://www.catedral.org.br) a areálu **Cultural Complex of the Republic (National Library of BR + National Museum of the Republic)** (O. Niemeyer, 1960), zbytek dopoledne průjezd SZ částí **Monumental Axis** se zastávkami podle čas. možnosti: mj. **BR TV Tower** (1967, 224 m) + vyhl. plošina v 75 m, rozestavěný **Brazil National Stadium** (2013?, 71,4 tis.), **JK Memorial** (O. Niemeyer, 1981) a **Army Headquarters+Acoustical Shell** na **Brazil's Civic Square**. Individ. oběd v **BR Shopping Centre** (R. Ohtake, 1991). Odpoledne prohlídka slavných budov **Oscara Niemeyera** (\*1907) [www.en.wikipedia.org/wiki/Oscar\\_Niemeyer](http://www.en.wikipedia.org/wiki/Oscar_Niemeyer) v komplexu **Esplanada dos Ministérios**: prohlídky **Itamaray Palace** (1970) a **National Congress of Brazil (1970)** s průvodci, dále podle čas. možnosti **Supreme Federal Court Bldg.** (1958), **Planalto Palace** (1960, rekon. 2010) a **Justice Palace** (1960) kolem **Three Powers Square**. Přelet z BR (19:30) do **Foz do Iguaçu (FI)** (příl. ve 23:15).



O. N.



ÚT 16. 4.  
Den 6



Celodenní prohlídka **infrastruktury** a přírody **Iguaçu+Iguazú National Parks** (UNESCO, Argentina 1984, Brazílie 1986) [www.cataratasdoiguacu.com.br/portal/](http://www.cataratasdoiguacu.com.br/portal/). Konstrukce chodníků a visutých plošin brazilské i **argentinské** strany ohromujících vodopádů **Iguaçu/Iguazú Falls**. Přejezd plynovým vláčkem **Rainforest Ecological Train** [www.en.wikipedia.org/wiki/Rainforest\\_Ecological\\_Train](http://www.en.wikipedia.org/wiki/Rainforest_Ecological_Train) k nejexponovanější konzolové plošině nad **Garganta del Diablo**. Návrat do hotelu, volný večer.



ST 17. 4.  
Den 7



Dopoledne prohlídka **přehrady Itaipu Binacional** (1984, hráz v. 196 m a dl. 7,9 km, 12,3 mil. m<sup>3</sup> betonu) na Rio Paraná mezi Brazílií a Paraguají [www.itaipu.gov.br/en](http://www.itaipu.gov.br/en). Komentovaná prohlídka exteriéru i interiéru hráze nevyšší vodní elektrárny světa (20 Francisových turbin á 700 MW, 2008: 94,7 TWh). Zastávka u betonového **Friendship (Amizade) Bridge** (1965, rozpětí 290 m – 8. na světě) přes Rio Paraná. Individ. oběd a odpolední prohlídka **Ciudad del Este** v **Paraguay**. Volný večer. Fakultativně (FA2) večer brazilského tance a specialit **Rafain Churrascaria Show** [www.rafainchurrascaria.com.br/home/](http://www.rafainchurrascaria.com.br/home/).



ČT 18. 4.  
Den 8



RIO DE JANEIRO

Vyklizení hotelu. Časný přelet z Foz do Iguaçu v 7:00 linkou JJ3150 (TAM), přes Curitiba do Rio de Janeiro (RJ) (UNESCO, 2012) [www.riodejaneiroaqui.com/en/index.html](http://www.riodejaneiroaqui.com/en/index.html), přilet na Santos Dumont Airport ve 12:50. Po indiv. obědě okružní jízda centrem RJ, zastávky u významných objektů. Dále výjezd na horu Corcovado (710 m) [www.corcovado.com.br/info\\_ing.html](http://www.corcovado.com.br/info_ing.html) vláčkem, dle možností částečně hist. Santa Teresa Tram (1877, 6 km, nyní v rekon.), prohlídka betonové sochy Christ the Redeemer (H. da Silva Costa + P.Landowski, 1931, 40 m, 635 t) + výhled na RJ. Výstavba podél pláží Botafogo, Copacabana a Ipanema. Ubytování v hotelu Royal Rio Palace [www.royalrio.com](http://www.royalrio.com). Volný večer.



PÁ 19. 4.  
Den 9



Dopol. prohlídka staveniště stadionu Maracanã (W. Ramos, 1950, rekon. 2006 a 2013, nově 85 tis.) [www.suderj.rj.gov.br/maracana.asp](http://www.suderj.rj.gov.br/maracana.asp) rekonstruovaného pro 2014 FIFA World Cup a Letní olympijské hry 2016. Po indiv. obědě výjezd na vrcholek Sugarloaf Mountain (396 m) lanovkami (1912, 1972, 2009). Prohlídka infrastruktury a konstrukcí stanic + výhled na RJ [www.bondinho.com.br/en/](http://www.bondinho.com.br/en/). Večer fakultativně (FA3) prohlídka Sambódromo a návštěva autentického Rio Scenarium Samba Club.



SO+NE 20.-21. 4.  
Den 10 a 11



Vyklizení hotelu. Po snídani katamaránem z RJ přes zátoku Guanabara Bay do města Niterói. Prohlídka budovy Niterói Contemporary Art Museum [www.macniteroi.com.br](http://www.macniteroi.com.br) (O. Niemeyer + B. Contarini, 1996). Návrat do RJ přes slavný most Rio-Niterói Bridge (M. Andreazza, 1974, 13,3 km). Odlet z RJ linkou JJ3547 (TAM) v 16:27 do SP (přilet 17:10). Odlet ze SP (21:55) linkou JJ8070 (TAM) do Frankfurtu (přilet v NE 14:10). Odlet z Frankfurtu linkou OK537 ve 17:30 (ČSA), plán. přilet do Prahy v 20:20.



**ZÁKLADNÍ  
INFORMACE:**

**Běh 3**

- Termín:** 11. – 21. dubna 2013 (11 dnů)
- Doprava:** Praha – Frankfurt – São Paulo (SP), SP – Brasília (BR), BR – Foz do Iguaçu (FI), FI – Rio de Janeiro (RJ), RJ – SP – Frankfurt – Praha) letadlem, celkem 9 letů, jinak kvalitní autobus. V SP dále metro, v RJ lanovky, vlak, katamarán, ve FI plynový eco-vláček
- Ubytování:** 8 nocí v hotelech \*\*\* a \*\*\*\* vždy se snídaní a většinou s bazény. Jednolůžkový pokoj za příplatek **11 800 Kč**.
- Cena:** **78 800 Kč** pro členy ČBS a **82 800 Kč** pro ostatní účastníky
- Cena zahrnuje:**
- Veškerou dopravu (mj. 9 letů) a kompletní taxy
  - 8 nocí ve dvoulůžkovém pokoji (úprava twin, double na vyžádání) se snídaní
  - Veškeré placené vstupy v rámci odborného programu
  - Přípravu a organizaci exkurze, tj. 9 dnů prohlídek staveb, stavenišť a lokalit
  - Doprovod a odborný výklad zástupce ČBS Servis (Ing. Šrůma)
  - Doprovod a asistenci česky a portugalsky/EN mluvicího delegáta CK Adventura
  - Odborný výklad speciálních průvodců ke stavbám a architektuře
  - Knižního průvodce po Rio de Janeiru + soubor materiálů k programu exkurze
  - Dodatečně DVD s obrazovými a technickými materiály z exkurze
- V ceně není:**
- Stravování mimo snídaně
  - Jakékoliv placené vstupy do památek, muzeí, přírodních lokalit apod. mimo vypsany odborný program
  - Cestovní pojištění a pojištění proti stornu exkurze (možno zakoupit)
  - Fakultativní akce (nabídka bude včas upřesněna a zvlášť poptána)
- Garant exkurze:** Ing. **Vlastimil Šrůma**, CSc., MBA, jednatel a ředitel ČBS Servis, výkonný ředitel ČBS
- Závazná přihláška:** V případě zájmu vyplňte a odešlete ČBS Servis závaznou přihlášku připojenou k této pozvánce, a umístěnou rovněž na [www.cbsservis.eu](http://www.cbsservis.eu).
- Příjem přihlášek:** Exkurze bude obsazována podle pořadí doručených závazných přihlášek. Přednost bude dána zájemcům již předběžně přihlášeným, a dále členům ČBS.
- Uzávěrka přihlášek:** **31. ledna 2013**
- Předběžně přihlášení:** Předběžně přihlášeným zájemcům jsou místa ve **3. běhu** exkurze rezervována **do 10. prosince 2012**. Prosíme o zaslání **závazné** přihlášky!



**11. až 21. dubna 2013, Brazílie /+ Argentina + Paraguay/**





Odborná exkurze  
**BRAZÍLIE 2013**  
11. až 21. dubna 2013

Pro velký zájem:  
**Běh 3**

#### ZÁVAZNÁ PŘIHLÁŠKA ÚČASTI

Řádně vyplněnou závaznou přihlášku na exkurzi odešlete **jednotlivě** za každého účastníka.

#### ÚDAJE O PŘIHLAŠOVANÉM ÚČASTNÍKU EXKURZE

Tituly, jméno a příjmení účastníka: .....

Pozice/funkce účastníka (**anglicky!**): .....

Datum narození účastníka: .....

Číslo pasu účastníka: .....

Objednatel (organizace/osoba): .....

Odpovědný zástupce objednatele: .....

IČ: ..... DIČ: .....

Adresa – ulice a číslo: .....

Adresa – PSČ a obec: .....

Telefon: ..... Fax: ..... Mobil: .....

E-mail: ..... Webová stránka: .....

**Člen ČBS se zaplaceným členským příspěvkem za rok 2012 k 31. říjnu 2012:**  ANO  NE

#### ZÁVAZNÁ PŘIHLÁŠKA DOPLŇKOVÝCH SLUŽEB

Jednolůžkový pokoj (cena 11 800 Kč) – podle možnosti, do vyčerpání kapacity:  ANO

#### PŘEDBĚŽNÁ PŘIHLÁŠKA POJIŠTĚNÍ A FAKULTATIVNÍCH AKCÍ (FA)

FS1: Pojištění léčebných výloh (PLV)  ANO

FS2: Kombinace PLV + pojištění proti stornu účasti  ANO

FA1: Več. prohl. Edificio Italia v SP + spol. večere se zástupci velvysl. ČR v Brazílii  ANO

FA2: Rafain Churrascaria Show – večer brazil. tance a jídla stylu churrascaria ve FI  ANO

FA3: Več. prohl. RJ (Sambódromo, O. Niemeyer, 1984) + Rio Scenarium Samba Club  ANO

**Podmínky pojištění a FA budou ještě upřesněny. Závazně budou nabídnuty dodatečně.**

#### MOŽNOST VYSTAVENÍ/ZASLÁNÍ FAKTURY ZA EXKURZI NA JINOU ADRESU

Žádám o (vyznačte křížkem):

Vystavení faktury na tuto (jinou než výše uvedenou) adresu:

Firma: ..... PSČ: .....

Obec: ..... Ulice a číslo: .....

Zaslání faktury na tuto (jinou než výše uvedenou) adresu:

Firma: ..... PSČ: .....

Obec: ..... Ulice a číslo: .....

.....  
Datum odeslání závazné přihlášky

.....  
Podpis odpovědné osoby

**UZÁVĚRKA PŘIHLÁŠEK NA ODBORNOU EXKURZI: 31. LEDNA 2013!**

**POČET ÚČASTNÍKŮ BĚHU 1 JE OMEZEN NA 35 OSOB!**

ČBS Servis, s. r. o.

✉ Samcova 1, 110 00 Praha 1

☎ 222 316 195, 222 316 173



222 311 261



[johova@cbsservis.eu](mailto:johova@cbsservis.eu)



[www.cbsservis.eu](http://www.cbsservis.eu)

**Před odesláním přihlášky si zhotovte její kopii!**